

文化遗产保护100

CULTURAL HERITAGE CONSERVATION PRACTICE 2000-2010



NLIC 2970734977

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

文化遗产保护100：2000~2010 / 吕舟编著.

--北京：清华大学出版社，2011.4

ISBN 978-7-302-25427-0

I. ①文… II. ①吕… III. ①文化遗产-保护-案例-中国 IV. ①K203

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第056858号

责任编辑：徐晓飞

责任校对：赵丽敏

责任印制：李红英

出版发行：清华大学出版社

<http://www.tup.com.cn>

社 总 机：010-62770175

投稿与读者服务：010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质 量 反 馈：010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者：北京雅昌彩色印刷有限公司

经 销：全国新华书店

开 本：300×300

印 张：25

字 数：625千字

版 次：2011年4月第1版

印 次：2011年4月第1次印刷

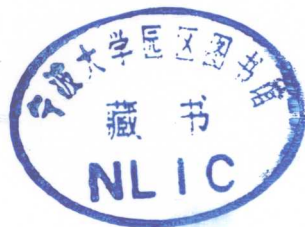
定 价：285.00元

产品编号：041457-01

文化遗产保护100

Cultural Heritage Conservation Practice 2000-2010

吕舟 编著



NLIC 2970734977

清华大学出版社

编委

(按姓氏笔画排列)

朱宇华、刘煜、杜凡丁、张荣、张燕、李建芸、邹怡情、郑宇
项瑾斐、徐世超、贾玥、贾斌、崔光海、雷娴、魏青

参编人员

(按姓氏笔画排列)

王帅、王麒、叶扬、孙燕、军镁扎西、刘畅
刘琳、毕毅、陈怡、张光玮、张帆、李玉敏、李贞娥、李晓君
郝盈、高飞、高天、徐知兰、徐桐、徐溯凯、常强、龚晨曦
雷传翼、翟飞、臧春雨

前言

文化遗产保护是集人类历史、当代社会发展、文化多样性、文化资源保护、文化建设的重要领域。

2004年,根据我国文化遗产保护事业发展的需要,依托建筑学院师生的力量,清华大学建筑设计研究院成立了文化遗产保护研究所,力图通过专业性的实践活动,促进中国文物保护行业的发展,促进清华大学建筑历史学科的建设和发展。2006年,根据国家推进文物保护单位文物保护规划的要求,北京清华城市规划设计研究院成立了文化遗产保护研究所,专注于我国重点文物保护单位和世界遗产地的保护规划和研究工作。2008年,为了适应我国从文物保护向文化遗产保护的转变,也为了适应国际上整体考虑文化遗产与自然遗产保护、物质文化遗产与非物质文化遗产保护的趋势,清华大学建筑学院在国家相关部委的支持下成立了国家遗产中心,并由此建立起了一个涵盖教学、研究、实践的完整专业体系和平台。

清华大学建筑学科在文化遗产保护领域的发展是由梁思成先生开创的。梁思成先生作为中国建筑历史学的奠基人,始终坚持在研究、保护、创新的三个方面展开工作。这也一直是由他建立的清华大学建筑学科的发展方向。在对古代建筑保护方面,梁思成先生提出了关于“修旧如旧”的重要思想,强调了对古代建筑承载的历史信息的保护,反映了他对古代建筑历史价值的认识,奠定了中国文物保护的理论基础。梁思成先生的学术思想对中国文物保护在理论和实践上都产生了重要影响,成为清华大学建筑历史学科发展的重要特征。

清华大学是一个理论与实践并重的研究型大学,从梁思成先生开始,古代建筑的保护便成为清华大学建筑学科研究和实践的重要领域。清华大学建筑学院的师生先后参与了大量涉及古代建筑、近现代建筑、历史园林、乡土建筑、历史街区、历史城市保护的研究和实践活动。其中许多实践已经成为中国文物保护的经典案例。

我们,清华大学建筑学院国家遗产中心、清华大学建筑设计研究院文化遗产保护研究所和北京清华城市规划设计研究院文化遗产保护研究所,作为一支文化遗产保护的专业队伍参与了我国几乎所有的重大文化遗产保护项目,包括三峡水利工程库区文物抢救保护工程;西藏布达拉宫、罗布林卡、萨迦寺三大项文物保护工程;山西南部早期建筑保护工程;南水北调文物保护工程等,并承担了四川云阳张飞庙搬迁、西藏布达拉宫雪城保护规划、西藏布达拉宫珍宝馆设计、湖北武当山

遇真宫抬升保护等重要设计项目。

在国家遇到重大自然灾害,文化遗产受到严重损失的时候,我们同样义不容辞地担负起抢救文化遗产的责任,承担了包括“5·12”四川汶川震后文物抢救保护工程中都江堰二王庙、伏龙观、平武报恩寺的文物抢救、修复规划和设计;“4·14”青海玉树震后文物抢救总体规划;云南姚安龙华寺的震后抢救修复设计、云南盈江允燕塔震后文物保护规划等核心项目。

从本书所展示的文化遗产保护项目中,可以清晰地看到近年来中国文化遗产保护观念的发展。从对历史价值的关注,到对真实性问题的思考;从对遗产地非物质文化遗产保护,到对文化空间的思考,再到对文化遗产完整性的保护;从对新型文化遗产保护方法的思考,到强调文化遗产保护与社会发展相结合;从对与文化遗产共存的传统社区的关注,到对居民在文化遗产保护中的作用和利益分配,都在这些项目中完整的体现出来。

在完成了重要文化遗产的规划、保护设计项目的同时,我们还承担了大量与文化遗产保护相关课题的研究以及行业“规范”和“标准”的编写。在《中国文物古迹保护准则案例阐释》中,通过我国文物保护的大量案例阐释了《中国文物古迹保护准则》的原则和思想;在“文化线路申报世界遗产研究”,以及“大运河申遗策略研究”中,对大型线性遗产的保护提出了重要的理论依据;在“世界文化遗产保护与遗产地经济发展研究”中,系统地研究了遗产地保护管理与经济发展之间的关系;在“山西南部工程资料整理及数据库建设”项目中,建立了我国第一个大型文物保护项目的数据库系统,其中包括完整的传统工艺技术资料库;在“佛光寺东大殿建筑勘察研究”中,把精密测量技术与木结构安全分析结合在一起。这些研究工作都在我国文化遗产保护的领域中有突破。

在清华大学建校100周年之际,我们选择了100项具有代表性的文化遗产保护项目编辑出版,展示清华大学建筑学院国家遗产中心、清华大学建筑设计研究院文化遗产保护研究所和北京清华城市规划设计研究院文化遗产保护研究所在文化遗产保护领域的工作和成绩,作为庆祝母校100周年的献礼。

吕舟

目 录

世界遗产

001 都江堰二王庙灾后抢救保护工程勘察设计.....	008
002 “5·12”震后抢险工程——都江堰伏龙观古建筑群抢险维修工程.....	014
003 天坛文物保护规划.....	018
004 北京明十三陵保护总体规划.....	022
005 山西省五台山佛光寺东大殿文物建筑勘察研究	026
006 山西省五台山11处寺庙文物保护总体规划纲要.....	030
007 西藏布达拉宫雪城保护规划.....	034
008 拉萨布达拉宫雪城保护修缮.....	036
009 布达拉宫斋康珍宝馆.....	038
010 湖北省武当山玉虚宫文物保护规划.....	042
011 武当山遇真宫古建筑群保护工程方案研究.....	044
012 承德避暑山庄古建筑遗址整体保护方案.....	048
013 北京颐和园治镜阁遗址博物馆概念设计.....	052
014 故宫宁寿宫花园建筑室内装修调查记录及其数字化系统设计.....	056
015 福建南靖土楼文物保护规划.....	058
016 山西长城雁门关段文物保护规划.....	060
017 北京市怀柔区长城遗存调查.....	062

古建筑

018 清华大学工字厅复原与保护工程.....	066
019 日坛文物保护规划.....	070
020 重庆张飞庙文物保护搬迁工程.....	072
021 山西介休后土庙文物保护规划.....	076
022 四川平武县报恩寺保护规划、震后抢险及修缮设计.....	080
023 山西陵川西溪二仙庙文物保护规划和修缮设计.....	084
024 成都武侯祠文物保护规划.....	088

025 甘肃省夏河县拉卜楞寺文物保护规划.....	092
026 北京社稷坛文物保护规划.....	096
027 云南省姚安县龙华寺“7·9”震后抢救性修缮工程.....	098
028 福建白礁慈济祖宫文物保护规划.....	100
029 辽宁义县奉国寺文物保护总体规划.....	102
030 河北省定州文博园修建性规划.....	104
031 河南清晖殿建筑修缮设计.....	108
032 山西平顺县龙门寺、回龙寺及夏禹神祠文物保护规划.....	110
033 万荣东岳庙文物保护规划.....	112
034 新疆维吾尔自治区喀什市艾提尕尔清真寺文物保护规划.....	114
035 新疆维吾尔自治区阿巴和加麻扎文物保护规划.....	118
036 福建省安平桥文物保护规划.....	122
037 襄阳城墙文物保护规划.....	124
038 三亚崖城镇南城墙遗址博物馆.....	126
039 贵州省从江县增冲鼓楼文物保护规划.....	128
040 山西碛口古建筑群文物保护规划.....	130
041 河北正定八处国保单位文物保护规划.....	134
042 河北怀来县鸡鸣驿城文物保护规划.....	138
043 浙江临海市桃渚城文物保护规划.....	140
044 湖南省洪江古建筑群文物保护规划.....	142
045 成都市文殊院片区改造城市设计	144
046 浙江东阳卢宅文物保护规划及修建性详细规划.....	146
047 福州市欧阳花厅修缮设计.....	148
048 四川宝箴塞文物保护规划.....	150
049 苏州俞樾旧居保护规划	152
050 福建省靖海侯府、施氏大宗祠文物保护规划.....	156
051 山东省栖霞市牟氏庄园文物保护规划.....	158
052 湖南永州市周家大院古建筑群保护规划.....	160
053 北京恭王府文物保护规划.....	162
054 内蒙古将军衙署文物保护规划.....	164

055	陕西耀县文庙文物保护规划.....	166
056	“4·14”玉树地震灾后重建规划——文物抢救保护修复专项规划.....	168
057	山西陵川五处早期建筑群保护规划.....	170
058	福建省涉台文物保护总体规划.....	172
059	浙江省磐安玉山古茶场文物保护规划.....	176

石窟及石刻

060	甘肃炳灵寺石窟文物保护规划.....	180
061	四川安岳石窟圆觉洞、毗卢洞、华严洞保护规划.....	182
062	四川省巴中市西龛、北龛摩崖造像文物保护规划.....	186
063	甘肃马蹄寺石窟群文物保护规划.....	188
064	甘肃天梯山石窟文物保护规划.....	190
065	河南安阳灵泉寺石窟、小南海石窟、修定寺塔文物保护规划.....	194
066	太原天龙山石窟文物保护规划.....	198
067	山西省太原市龙山石窟文物保护规划.....	200
068	山东嘉祥县武氏墓群石刻文物保护规划.....	202
069	重庆市合川区涪滩二佛寺摩崖造像文物保护规划.....	204
070	四川安岳石窟经目塔“5·12”震后抢救性修缮方案.....	206
071	四川广元市千佛崖摩崖造像保护与展示建筑.....	208

考古遗址

072	内蒙古成吉思汗陵文物保护规划.....	214
073	云南李家山古墓群文物保护规划.....	218
074	云南石寨山古墓群文物保护规划.....	222
075	云南太和城遗址文物保护规划.....	226
076	新疆白杨沟佛寺遗址群文物保护规划.....	228
077	山普拉古墓群遗址博物馆.....	232
078	内蒙古自治区和林格尔县土城子遗址文物保护规划.....	236

079	海南盛德堂遗址展庭.....	238
080	山西朔州广武地区文物保护总体规划.....	240

近现代遗产

081	清华大学早期建筑文物保护规划.....	244
082	清华大学西体育馆修缮设计.....	246
083	国立西南联合大学旧址文物保护规划.....	248
084	中国营造学社旧址文物保护规划.....	250
085	北京大学未名湖燕园建筑保护规划.....	252
086	云南腾冲国殇墓园文物保护规划.....	254
087	福建省厦门胡里山炮台文物保护规划.....	256
088	云南松山战役旧址文物保护规划.....	258
089	大陆银行旧址修缮加固工程.....	260
090	鼓浪屿文化遗产地保护管理规划纲要.....	262
091	北戴河近代建筑群文物保护规划.....	266
092	福建天一总局旧址文物保护规划.....	268
093	福建船政建筑与遗址文物保护总体规划.....	270
094	上海江南造船厂工业遗产保护规划.....	272
095	湖北龙港革命旧址群文物保护规划.....	276
096	江西省瑞金市革命旧址保护规划.....	278

文化景观

097	“丝绸之路”中国段申请世界遗产价值阐释研究.....	282
098	四川省广元市剑门蜀道保护规划.....	284
099	新疆吐鲁番地区坎儿井地下水利工程保护规划.....	288
100	河北聚馆古贡枣园文物保护规划.....	290

附录：获奖名单及研究课题目录	294
----------------------	-----

都江堰二王庙灾后抢救保护工程勘察设计

The Post-earthquake Rescue and Restoration of Er-Wang Temple in Dujiangyan

遗产地点：四川省都江堰市玉垒山公园

Location: Yuleishan Park, Dujiangyan City, Sichuan Province

遗产级别：世界遗产

Level: World Heritage Site

世遗编号：1018

ID Code: 1018

项目周期：2008—2010

Period: 2008—2010

委托单位：都江堰市文物局

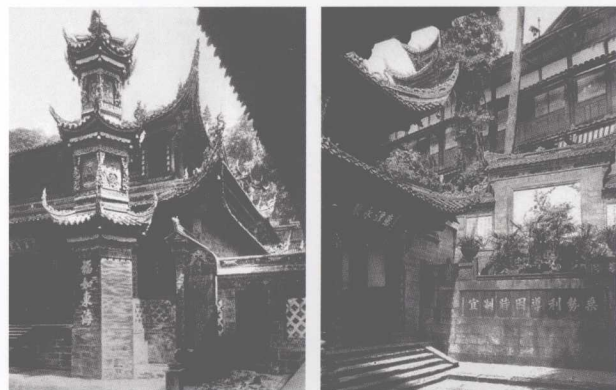
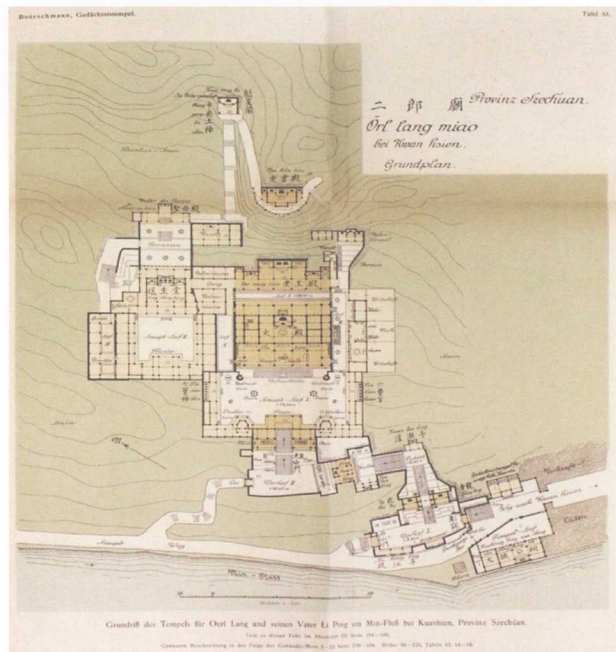
Client: Dujiangyan Administration of Cultural Heritage

2008年5月12日的汶川特大地震，在给人民生命和财产造成巨大损失的同时，也使文化遗产遭受严重损毁。国家文物局在灾后第一时间，会同四川省文化厅、四川省文物局，汇集全国一流的专家和文物保护工程队伍，突破常规，采取“同步勘察设计、同步监理、同步施工”的应急方式，于2009年6月30日及时启动了世界文化遗产都江堰二王庙古建筑群抢救保护工程。

整个工程以尽快修复灾害破坏，恢复文物古迹的健康、安全状态，展现二王庙古建筑群的历史原貌为目标。研究所于5月底赴现场开展前期工作，历时两年半，先后完成了《都江堰二王庙古建筑群震后紧急抢救性清理及排险方案》、

《世界遗产——都江堰二王庙片区灾后抢救保护专项规划》、《都江堰二王庙灾后抢救保护工程方案设计》（1~3期）等专项设计。二王庙的抢救保护工作十分复杂，包括了清理排险、山体加固、传统木结构和现代结构的修复，附属文物如石刻、木雕、脊饰彩绘的清理和修复等。在勘察设计中，研究所开展了深入广泛的历史研究工作，通过大量收集历史文献、对灾害现场的深入勘察以及审慎的研究分析，整理出大量可靠的建筑、场地修复依据；综合的应用了三维激光扫描等技术手段，应对灾后复杂、危险的场地条件和紧迫的任务要求，较好地解决了灾害现场记录、残损建筑及场地的测绘和变形分析等难题；同时，广泛征求国际灾后遗产抢救保护的宝贵经验，为二王庙的灾后抢救保护制定了较为科学的工作原则和实施程序，从策略和技术体系上保障了保护工程的顺利进行和最终的实施效果。

针对灾后抢救项目的特殊需求，研究所强化了勘察设计与现场工程的配合工作，派驻设计师全程参与工程实施，配合施工单位在2008年11月完成灾后抢险清理工程，2009年11月完成地质加固工程，2010年分别完成古建筑群1~3期维修工程。



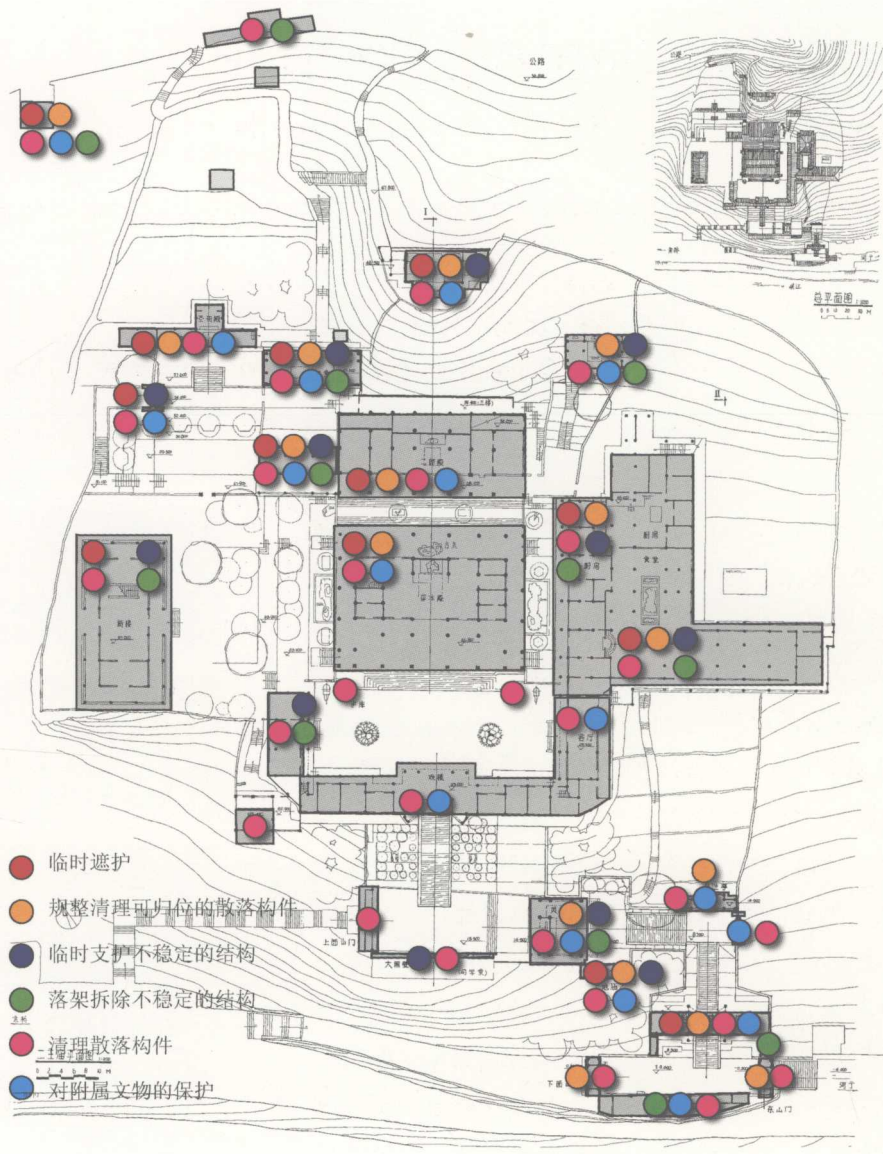
20世纪初的二王庙



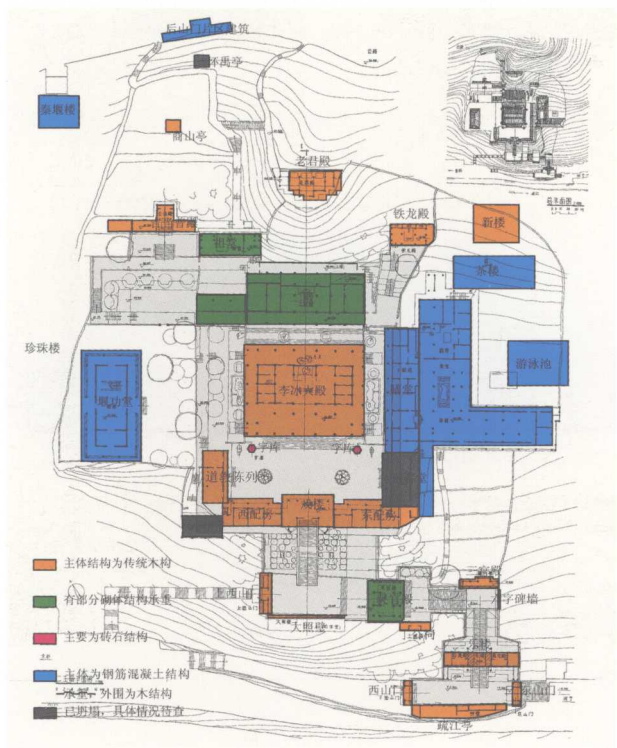
1



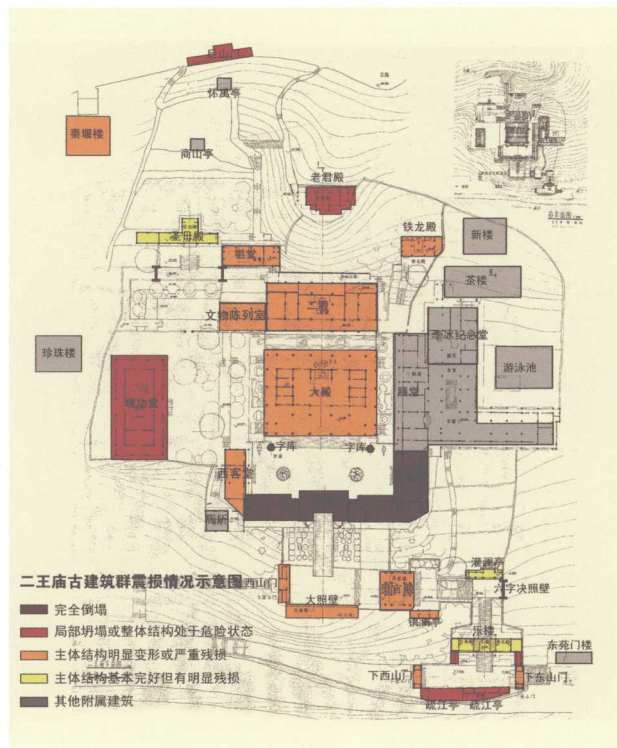
2



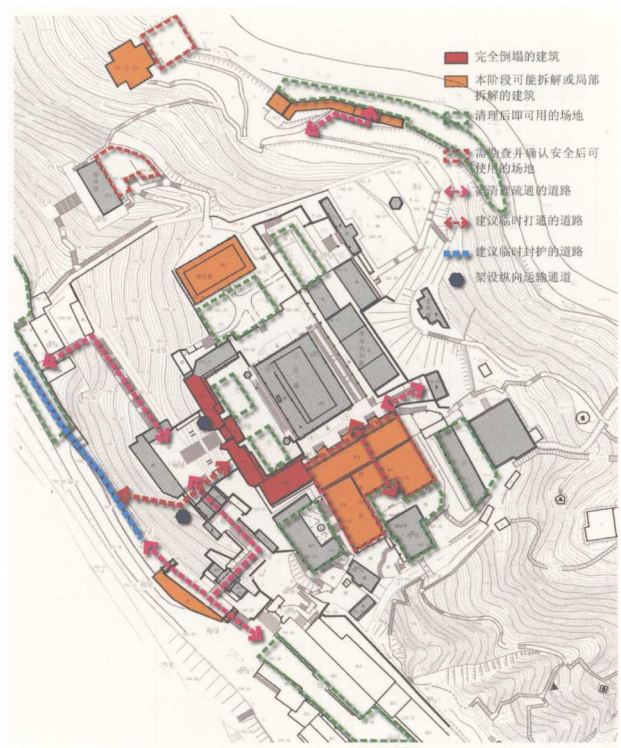
- ① 震后现场调研
- ② 保护规划工作现场
- ③ 抢险清理措施图
- ④ 建筑结构类型分类示意图
- ⑤ 建筑震损评估图
- ⑥ 清理排险场地规划图



3



4





图例

文物及历史建筑保护措施 其他建筑维修及整治措施 规划范围

- | | | |
|------|-------|------|
| 复原重建 | 复原重建 | 规划范围 |
| 重点修缮 | 现状维修 | |
| 现状修整 | 日常保养 | |
| 日常保养 | 改造再利用 | |
| | 改造重建 | |
| | 拆除 | |

12

危害因素的防御措施

余震威胁

大地震导致部分建筑结构处于危险状态，余震的发生可能导致已处于危险状态的结构进一步垮塌

对地震进行监测，并及时预警

对不稳定结构及时支护，转移或防护余震中可能受损的附属文物等

制定应急预案

地质及次生灾害

山体的稳定性尚未判定，滑坡、洪水甚至地下水位的变化等地震次生灾害均可能对文物古迹造成破坏

对滑坡等地质危害因素采取地质加固等预防措施

建筑维修时对不稳定的地基进行加固

尽快恢复并改善地表径流排疏，防止其下渗引发地质变化

定期对周边环境进行勘察监测，对次生灾害发生的预兆提高警惕

地震造成的危险结构

由于整座庙宇建造在山坡上，一处建筑的倒塌有可能直接砸毁周边的建筑或影响周边建筑基础的稳定

对所有有结构隐患的建筑物构筑物采取紧急措施，或临时支护，或拆解

尽快对建筑基础进行勘察评估，对其中结构不稳定的及时采取加固措施

对景区区域内已经形成的危岩体进行排险清理

雨水侵蚀

灾区已经进入雨季，而大部分建筑屋面严重受损，建筑结构和内部陈设、附属文物等均可受雨水侵害

对确定要保留或暂时保留的建筑进行屋面受损勘察，修补漏雨部分或进行临时遮护

疏导地表水，防止大量雨水渗入地下

对正在或可能遭受雨水侵害的附属文物予以转移或临时封护

过高的温湿度

雨水增多和茂密的山林使小环境温度增高，木材腐朽几率加大，速度加快，也对其它建筑材料不利

采取措施增强建筑内部通风排气，降低湿度

采用人工设备保持存放转移的附属文物及建筑材料的空间的温湿度

对已经淋湿的建筑材料进行适当的干燥处理

虫害及腐朽造成的结构承载力下降

小环境的不利发展趋势易于加重白蚁虫害

参照上述内容降低环境的温湿度

综合的白蚁防治措施

定期对木结构进行检测，及时发现受害和腐朽严重的部分并采取修缮措施

火灾隐患

临时生活方式易形成火灾隐患，且周边林木茂密。尽管雨水多湿度大，但火灾仍是可能的危害因素

编制临时防火制度，规范现状生活区的用火方式，提高防火意识

检查现场消防设施，如不能满足防火要求应及时补充

加强防火警戒，制定火灾应急预案，保证外部救援渠道的通畅

人为故意破坏

不能排除有人采取偷窃甚至抢劫等恶意手段对遗产地进行伤害

加强景区警戒和安全管理

将易于被盗取的附属文物转移至安全的区域谨慎看护

确保应急报警系统的正常运行状态

人为不当干预

由于是极其特殊的灾害情况，相关各界均缺乏处理经验，容易造成决策适当和具体操作上的不当干预

委托具有专业资质的单位承担相关的工作任务

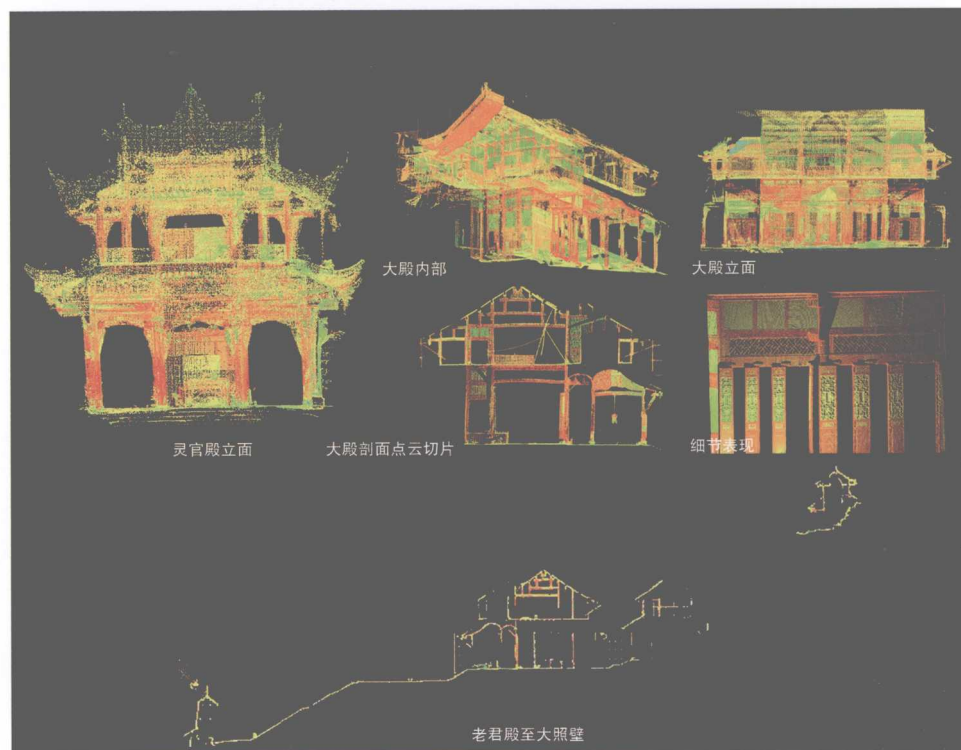
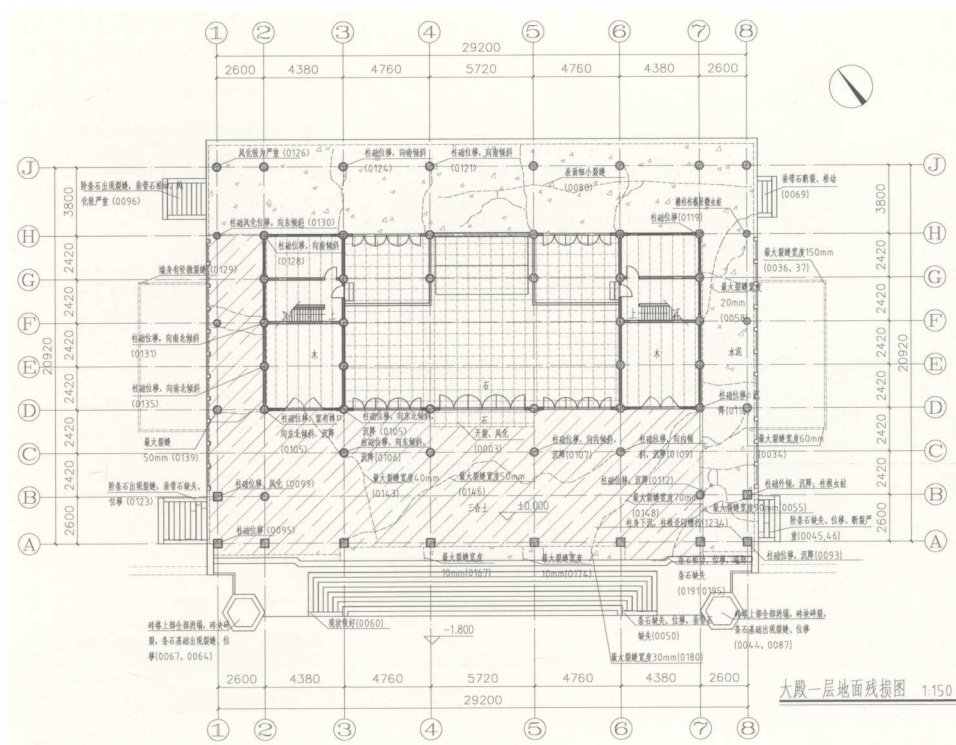
提高保护决策的科学性和实际操作的规范化

加强监督与咨询力量

档案记录工作的欠缺

档案记录的欠缺将导致过程中珍贵的信息的流失，对进一步的保护修缮和将来的长期研究均不利

详见工程过程中的档案记录相关要求内容



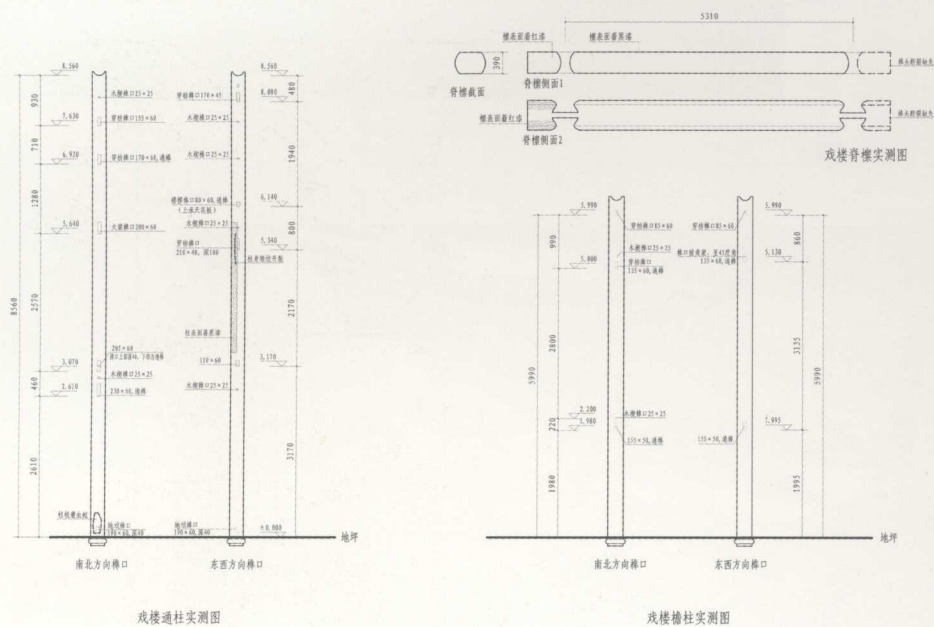
12

3

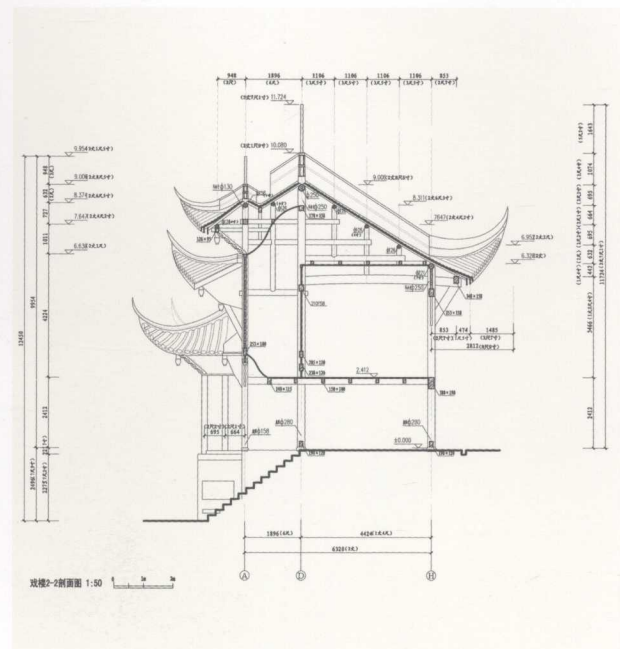
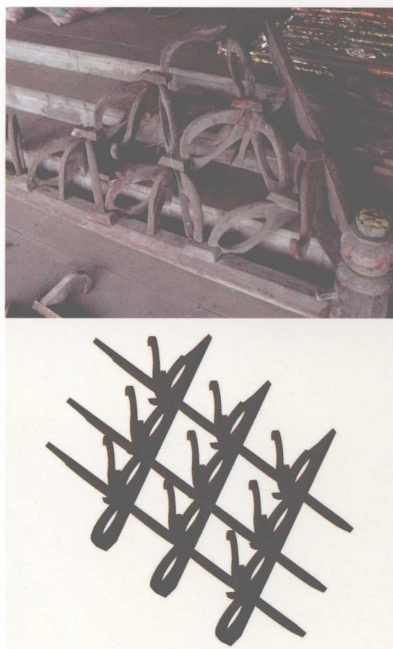


- ① 大殿一层地面残损图
- ② 建筑单体三维点云图
- ③ 清点勘察残存构件
勘测戏楼历史遗迹
测量戏楼遗址

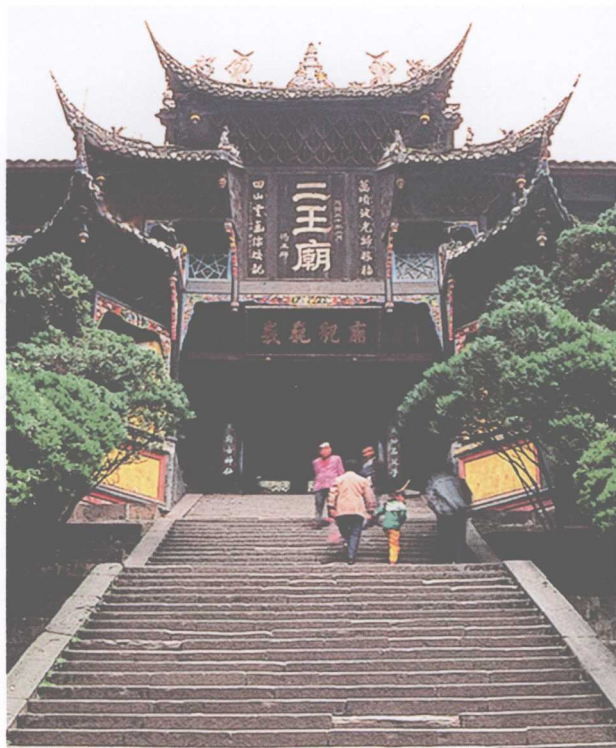
- ① 戏楼残损构件测量图
- ② 戏楼计算机复原模型
- ③ 戏楼残损构件统计表 (局部)
- ④ 戏楼斗拱残件拼装及复原
- ⑤ 戏楼复原设计剖面图



构件 类型	构件 编号	构件 尺寸	构件位 置初判	构件残损判断	照片	
柱	Z-01	6120	东北角 柱 G-10	柱上部1/3劈裂 柱根糟朽, 1/2缺失		
柱	Z-02	6050	北檐柱 G-11	原为墩接柱, 现脱 榫断开		
柱	Z-03	6050	北檐柱 G-13	柱上部劈裂		
柱	Z-04	8560	中柱C 轴	柱根糟朽、泛潮 柱中部轻微顺纹开 裂		



二王庙震前、震后和修缮后对比



“5·12”震后抢险工程——都江堰伏龙观古建筑群抢险维修工程

5·12 Post-quake Emergency Restoration of Fu'long Taoist Temple

遗产地点：四川省都江堰市

遗产级别：世界遗产

世遗编号：1018

项目周期：2008—2009

委托单位：都江堰市文物局

Location: Dujiangyan City, Sichuan Province

Level: World Heritage site

ID Code: 1018

Period: 2008—2009

Client: Dujiangyan Administration of Cultural Heritage

伏龙观震后抢险维修工程是2008年“5·12”特大地震后，由国家文物局主持的灾后重建重点工程之一。该工程自2008年6月开工，2009年11月竣工，前后历时18个月；是全国最早开工和最早竣工的震后文物保护维修工程；是国家文物局在震后迅速组织勘察设计、开展施工的重点文物保护工程。该工程由广西文保中心负责施工，河北省古代建筑保护研究所负责监理，得到了社会各界的广泛关注，尤其在文物保护领域，专家们普遍认为这是在突发事件下迅速开展文物抢险保护工程的一次成功实践。

伏龙观位于四川省都江堰市都江堰水利工程宝瓶口处的离堆之上，是后人为了纪念秦代都江堰水利工程的建造者李冰修建的祠堂，也是世界文化遗产都江堰的重要组成部分，又名老王庙、李公祠等，占地面积3000平方米，建筑面积1900平方米。伏龙观主要有殿宇三重，分别由老王殿、铁佛殿及玉皇殿组成，各建筑顺应地形走势，沿纵深方向排列。老王（李冰）殿、铁佛殿均为清代木构建筑，其中：老王殿面积386.06平方米，重檐歇山顶建筑，殿内陈列东汉李冰石像、持叉石人像和淡水养殖画像石等珍贵文物；铁佛殿面积304.43平方米，悬山屋顶带前檐廊，殿内布置水利工程的相关展陈说明。

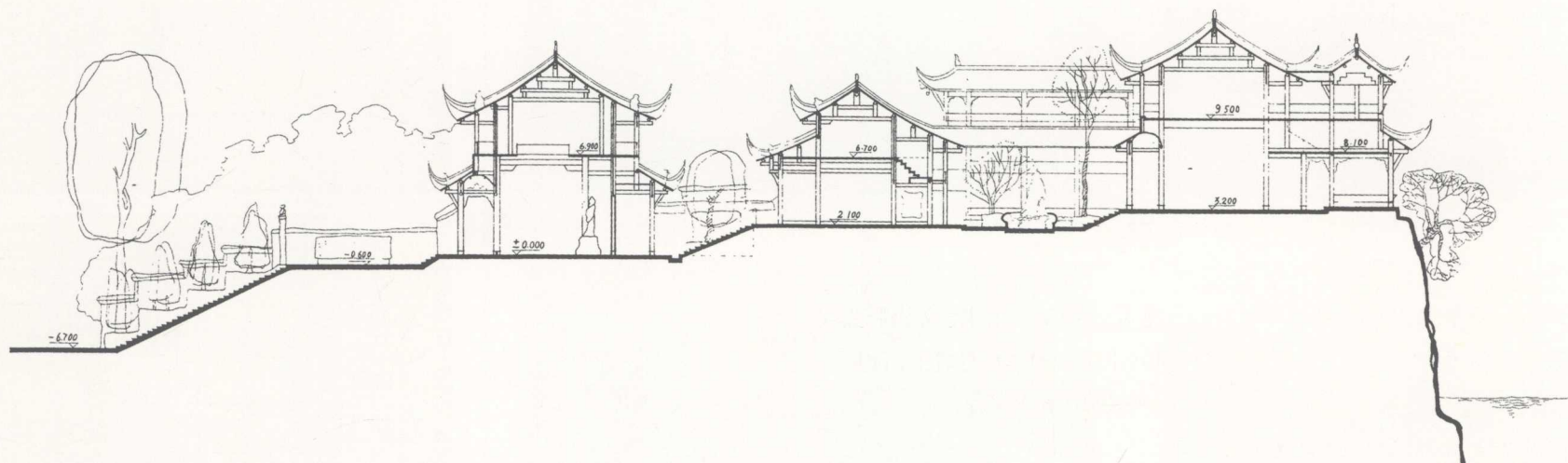
此外，伏龙观建筑群前有望江亭，后有怀古亭，上接山势，下临岷江，三面悬绝，显得巍峨耸立，周边古木参天，与环境非常和谐自然，景色优美，是景区内重要的标志建筑之一。

工程目的是在保障真实性的基础上尽快恢复伏龙观古建筑群的完整性，再现震前雄姿。工程内容包括排除地质险情和隐患、收集清理文物构件，重新勘察设计，实施保护修复工程等。

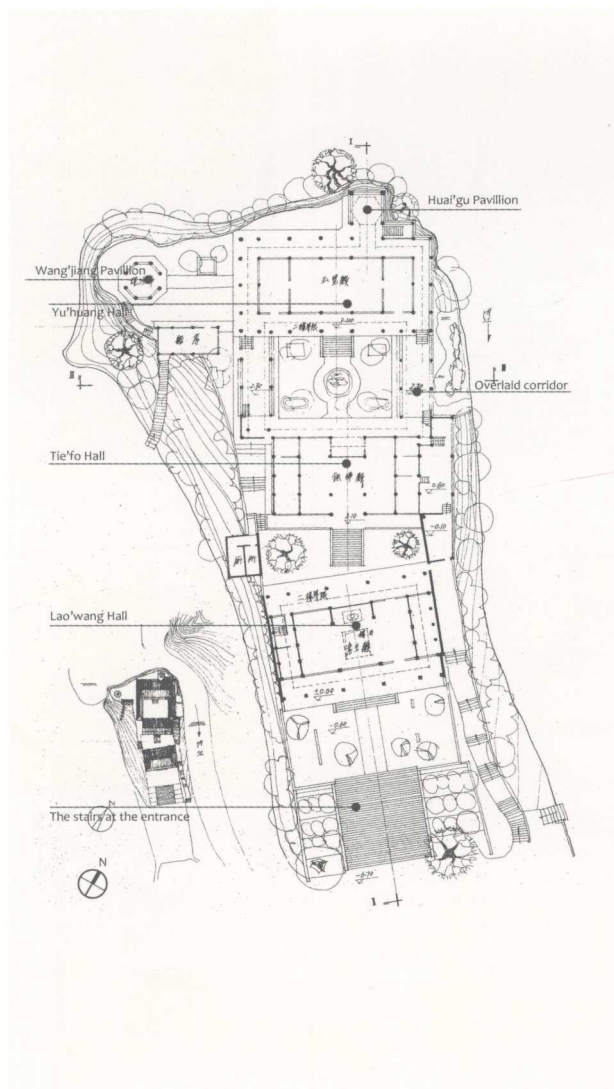
2009年11月30日，当地（都江堰市）举行了盛大的工程竣工典礼，世界文化遗产地都江堰—青城山伏龙观离堆景区重新恢复开放，圆满地实现了预期目标。



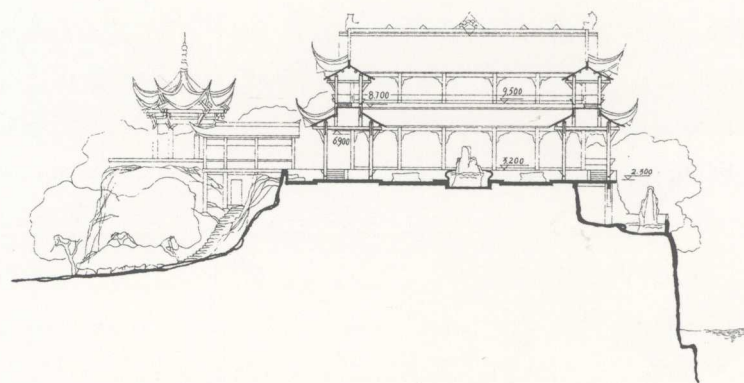
震后伏龙观大殿、一层室内和二层室内 □ 震后内院



1



2



3

- ① 纵剖面图
- ② 总平面图
- ③ 横剖面图